



DATOS IDENTIFICATIVOS

Segundo idioma extranjero V: Francés

Asignatura	Segundo idioma extranjero V: Francés			
Código	V01G180V01604			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	2c
Lengua Impartición	Francés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Salceda Rodríguez, Hermes			
Profesorado	Salceda Rodríguez, Hermes			
Correo-e	hermes.salceda@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descripción general	<p>El alumnado repasará y ejercitará las destrezas gramaticales y las competencias lingüísticas y de comprensión adquiridas previamente (Francés I, II, III, IV).</p> <p>A finalidade desta materia é que o alumnado consiga unha verdadeira performance que lle permita profundizar e interrelacionar sintaxe e semántica: forma e sentido propio e figurado.</p> <p>Por iso é absolutamente necesario que posúa un perfecto coñecemento normativo do francés estándar falado e escrito. Só a partir del, poderá logo captar teórica e practicamente os matices e as suxestións pragmáticas, estilísticas, retóricas, culturais, etc. do texto nas súas múltiples manifestacións pragmático-discursivas.</p> <p>O recurso á análise, comentarios pragmático-discursivos, paráfrases e resumos de moi diversos textos da actualidade cultural, política e económica francófona, etc. permitirá alcanzar os devanditos obxetivos.</p>			

Competencias de titulación

Código	
A1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz
A3	Adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos
A5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios
A7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos
A8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio
A11	Visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo
A12	Ser competente para utilizar las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación
B2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio
B4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

B5 Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

Competencias de materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Desarrollar el sentido de conciencia lingüística de la segunda lengua extranjera como un sistema y de sus mecanismos y formas de expresión	A1	B4
Fomentar la capacidad de desarrollo de la lengua en uso y la aplicación práctica de los conocimientos gramaticales, léxicos y fraseológicos	A5 A12	B5
Sentar las bases e desenvolver a comprensión e expresión oral e a correcta expresión gramatical.	A1 A3	
Mostrar un conocimiento medio-alto de la segunda lengua como lengua extranjera lo que incluye las perspectivas lingüística, *comunicativa y de civilización	A8	B4
Mostrar la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de la gente que habla el segundo idioma extranjero y ajenos	A7 A11	B2

Contenidos

Tema	
1. S'exprimer en variant : le point de vue, le registre de langue, le style, l'ordre des arguments, le type de progression....	L'énonciation : les actants, les fonctions du langage (référentielle, expressive, conative, phatique, poétique), les principaux actes de parole, le fonctionnement dialogique des discours, les marques de l'énonciation dans le discours.
2. Les fondements de l'argumentation : argumenter pour convaincre, pour persuader, l'organisation de base d'un discours, la contre-argumentation.	Développer de façon cohérente ses idées par écrit ou oralement : articuler correctement les différentes parties, présenter le plan dans l'introduction, récapituler l'essentiel dans la conclusion, éviter les transitions brusques, utiliser adéquatement les procédés de reprise et de relancement de l'argumentation.
3. Manier avec aisance les divers procédés de reformulation : la synonymie, l'hypéronymie, l'hyponymie, la nominalisation, l'expansion, la contraction....	L'organisation du lexique : le champ sémantique, les isotopies lexicales, les familles lexicales, la dérivation sémantique, la création de mots, les mots composés.
4. Introduction aux méthodes d'analyse du discours.	La cohérence et la cohésion des discours : les différentes formes de l'anaphore
5. Introduction à la stylistique.	Les marques de l'oralité dans le discours : l'intonation, la syntaxe, le lexique. Les principales figures de rhétorique.
6. Contenus civilisationnels.	La francophonie. La France en Europe. Les principaux débats de la société française.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Sesión magistral	20	40	60
Presentaciones/exposiciones	6	12	18
Resolución de problemas y/o ejercicios	20	40	60
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	6	6	12

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Sesión magistral	Presentación y análisis de los documentos didácticos que se habían usado para desarrollar las competencias comunicativas en francés.
Presentaciones/exposiciones	Exposición de temas y trabajos. Presentación individual o en grupo(s) en el aula.
Resolución de problemas y/o ejercicios	Trabajos discutidos y supervisados por el profesor en el aula

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Presentaciones/exposiciones	1.- Resolución de problemas y/o ejercicios 2.- Análisis de situaciones. 3.- Complementariedad del trabajo en el aula. 4.- Tutorías en grupo.
Resolución de problemas y/o ejercicios	1.- Resolución de problemas y/o ejercicios 2.- Análisis de situaciones. 3.- Complementariedad del trabajo en el aula. 4.- Tutorías en grupo.
Pruebas	Descripción

Pruebas de respuesta larga, de desarrollo 1.- Resolución de problemas y/o ejercicios 2.- Análisis de situaciones. 3.- Complementariedad del trabajo en el aula. 4.- Tutorías en grupo.

Evaluación		
	Descripción	Calificación
Resolución de problemas y/o ejercicios	Trois devoirs de compréhension et/ou expression orale et écrite (50% de la note). Un travail de 1000 mots à partir d'une lecture obligatoire (20% de la note)	70
Pruebas de respuesta larga, de desarrollo	Examen de compréhension/expression écrite.	30

Otros comentarios sobre la Evaluación

En la primera edición de actas a evaluación será continua y constará de las pruebas indicadas más arriba. La condición para ser evaluada/lo será la asistencia a un mínimo del 80% de las aulas.

Si alguna alumna/el no se puede acoger a la evaluación continua por motivos justificados, deberá comunicárselo al profesorado al inicio del cuatrimestre. En cuyo caso, podrá ser evaluada/el al final del cuatrimestre mediante una prueba general de los contenidos globales del programa desarrollado durante todo el cuatrimestre (100% de la calificación final). Este examen tendrá lugar al final del cuatrimestre.

En la segunda edición de actas (julio) la evaluación se llevará a cabo igualmente mediante una prueba general de los contenidos globales del programa desarrollado durante el cuatrimestre (100% de la calificación final). Este examen tendrá lugar en la fecha oficial de julio aprobada por la Xunta de Facultad.

Fuentes de información

ARRIVE, M.; GADET, F.; GALMICHE, M., **La grammaire d'aujourd'hui. Guide alphabétique de linguistique française**, Paris: Flammarion,

Delatour & Jennepin, **Nouvelle grammaire du français**, Paris. Hachette,

J. Laurent, **Le français en cage**, Le livre de poche,

NB: Une oeuvre littéraire de lecture obligatoire sera donnée au début de l'année.

Courtillon, J., *Élaborer un cours de FLE*, Paris, Hachette (collection F), 2003.

Y. Artignan, J. Bleyne, C. Desaintghislain, *Lestechiques du français BTS 1*

Jacqueline Picoche, *Didactique du vocabulaire français*, Nathan, Paris, 1993.

Jean Kokelberg, *Les techniques du style*, Nathan, Paris, 1991.

Joëlle Gardes-Tamine, *La stylistique*, Armand Colin, Paris, 1992.

Desaintghislain Christophe, Hebert Sébastien, Lasowski Patrick Wald, *Français, méthodes et techniques, classes des lycées*, Paris, Nathan 2011.

Bertrand Denis, *Méthodes et techniques, français BTS : culture générale et expression*, Paris, Nathan, 2012.

M.-José Reichler-Béguelin, M. Denervaud, J. Jespersen. *Ecrire en français. Cohésion textuelle et apprentissage de l'expression écrite*, Delachaux, Niestlé, Paris 1988.

A. Boissinot, M.M. Laserre. *Techniques du français 1. Lire. Argumenter. Rédiger*. Bertrand Lacoste Paris 1989.

A. Sebbah, M. Raspail. *Le texte argumentatif*, Magnard, Paris 1996

J. Fournier, R. Dutertre. *Le résumé de textes parl'exemple*, Edit; Roudil, Paris 1992

jean="" profit,=""

Christian Battaglia, *La dissertation rédiger un texte argumentatif objectif daeu a & b*, Paris, Ellipses, 2012. Rigouste Jean & Méric Laurence, *Atout Bac Français - Premières Toutes Series- Tome 1 : Texte Argumentatif Commentaire Littéraire - Fiche De Cours - Conseils Methodologiques - Exercices D'Entrainement □ Sujets*, Paris, Nathan 2000.

Sites internet :

Comme pour les cours précédents la fréquentation des médias français est fortement conseillée.

Sur ce site on trouvera nombre d'exercices d'écriture à partir de textes :

<http://www.site-magister.com/>

Site intéressant, comprenant nombre de propositions sur des documents vidéo.

<http://expressionbts.canalblog.com/>

Recomendaciones

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma extranjero I: Francés/V01G180V01106

Idioma moderno: Segundo idioma extranjero II: Francés/V01G180V01205

Segundo idioma extranjero III: Francés/V01G180V01304

Segundo idioma extranjero IV: Francés/V01G180V01404

Otros comentarios

Il est fortement conseillé:

--- de fréquenter les médias français;

--- d'utiliser internet pour converser avec des francophones;

--- de lire la presse.
